EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre kultúru a vzdelávanie

2007/0174(COD)

10.3.2008

STANOVISKO

Výboru pre kultúru a vzdelávanie

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o výbere a povolení systémov zabezpečujúcich mobilné satelitné služby (MSS)
(KOM(2007)0480 – C6-0257/2007 – 2007/0174(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Ruth Hieronymi

PA_Legam

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Cieľom návrhu rozhodnutia Rady a Parlamentu „o výbere a povolení systémov zabezpečujúcich mobilné satelitné služby (MSS)“ zo strany Európskej komisie je čo najrýchlejšie vytvoriť pre tieto služby spoločný vnútorný trh v celej EÚ. Mobilné satelitné služby by mali prispieť k napĺňaniu cieľov lisabonskej agendy, podporovať inovácie a flexibilitu a zlepšovať tak prístup k širokopásmovému pripojeniu a výber služieb pre spotrebiteľov v celej EÚ.

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko v zásade podporuje cieľ návrhu Komisie, nazdáva sa však, že časové hľadisko postupu je problematické, pretože s mobilnými satelitnými službami sa vytvára osobitná úprava predtým, ako sa uskutoční revízia telekomunikačného balíka a politiky frekvenčného spektra.

Rozhodnutie o mobilných satelitných službách by sa preto malo prijať ako striktne výnimočný predpis a nemal by sa ním vytvoriť precedens. Túto výnimku možno odôvodniť iba vtedy, ak sa obmedzí na postup, vedený Komisiou, pre prevádzkovateľov mobilných satelitných systémov v záujme širokopásmového pokrytia v celej EÚ. O prideľovaní frekvencií jednotlivým službám za súčasnej právnej úpravy aj naďalej rozhodujú členské štáty pri rovnakých rámcových podmienkach vrátane smernice o audiovizuálnych mediálnych službách. Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko ďalej v súvislosti s prideľovaním frekvencií poukazuje na význam rozličných modelov prideľovania licencií pre rôzne druhy mobilných služieb a ich význam pre kultúrnu rôznorodosť a pluralitu médií. Požaduje, aby prideľovanie frekvencií v prípade pozemných zložiek bolo v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi o médiách a žiada o vypracovanie správy o ďalšom rozvoji mobilných satelitných služieb.

POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre kultúru a vzdelávanie vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor zaradil do svojej správy tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:

Text predložený Komisiou	Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy Európskeho parlamentu
Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1 Odôvodnenie 2	
2) Európsky parlament vo svojom uznesení 2006/2212 „O smerovaní k európskej politike rádiového frekvenčného spektra“ zo 14. februára 2007 zdôraznil význam telekomunikácií pre vidiecke a menej rozvinuté oblasti, ktorým by podpora	2) Európsky parlament vo svojom uznesení 2006/2212 „O smerovaní k európskej politike rádiového frekvenčného spektra“ zo 14. februára 2007 zdôraznil význam telekomunikácií pre vidiecke a menej rozvinuté oblasti, ktorým by podpora

širokého pásma, mobilné komunikácie s nižšími frekvenciami a nové bezdrôtové technológie mohli poskytnúť efektívne riešenia na dosiahnutie univerzálneho pokrytia využívaného v 27 členských štátoch EÚ s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj všetkých oblastí. Európsky parlament ***ďalej poznamenal, že režimy*** prideľovania ***a využívania frekvenčného spektra sa v jednotlivých členských štátoch značne líšia a že tieto rozdiely predstavujú výrazné prekážky pre dobré fungovanie jednotného trhu.***	širokého pásma, mobilné komunikácie s nižšími frekvenciami a nové bezdrôtové technológie mohli poskytnúť efektívne riešenia na dosiahnutie univerzálneho pokrytia využívaného v 27 členských štátoch EÚ s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj všetkých oblastí. Európsky parlament ***však odmieta jednostranný trhový model*** prideľovania ***frekvencií a požaduje systém, ktorý umožní rôzne modely prideľovania licencií, pričom základnou zásadou by bolo čo najširšie pokrytie v prospech čo najväčšieho počtu občanov.***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2
Odôvodnenie 3a (nové)

	(3a) Z hľadiska právnej úpravy je vypracovanie právnych predpisov pre mobilné satelitné služby pred revíziou telekomunikačného balíka problematické a malo by sa preto uskutočniť iba ako výnimočné opatrenie. Prijatie právnych predpisov ako výnimočné opatrenie však neznamená zníženie požiadaviek týkajúcich sa výberu a udeľovania licencií.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3
Odôvodnenie 5

Zavedenie nových systémov poskytujúcich mobilné satelitné služby (MSS) by prispelo k rozvoju vnútorného trhu a zintenzívnilo by hospodársku súťaž zvýšením dostupnosti celoeurópskych služieb a koncovej prepojiteľnosti, ako aj podporou efektívnych investícií. MSS predstavujú inovačnú ***alternatívnu*** platformu ***pre rozličné typy celoeurópskych*** telekomunikačných a vysielacích/multicastingových služieb bez ohľadu na polohu koncového užívateľa, napr. vysokorýchlostný prístup k internetu či intranetu, mobilné multimédiá i verejnú ochranu a pomoc pri zmierňovaní následkov katastrof. Tieto služby by mohli	Zavedenie nových systémov poskytujúcich mobilné satelitné služby (MSS) by prispelo k rozvoju vnútorného trhu a zintenzívnilo by hospodársku súťaž zvýšením dostupnosti celoeurópskych služieb a koncovej prepojiteľnosti, ako aj podporou efektívnych investícií. MSS predstavujú inovačnú platformu ***umožňujúcu široké spektrum*** telekomunikačných a vysielacích/multicastingových služieb ***v Európe*** bez ohľadu na polohu koncového užívateľa, napr. vysokorýchlostný prístup k internetu či intranetu, mobilné multimédiá ***a mobilné audiovizuálne mediálne služby*** i verejnú ochranu a pomoc pri zmierňovaní

predovšetkým zlepšiť pokrytie vidieckych oblastí v Spoločenstve, a tak z geografického hľadiska prekonať digitálne rozdelenie a zároveň prispieť ku konkurencieschopnosti európskeho priemyslu informačných a telekomunikačných technológií v súlade s cieľmi obnovenej Lisabonskej stratégie.	následkov katastrof. Tieto služby by mohli predovšetkým zlepšiť pokrytie vidieckych oblastí v Spoločenstve a tak z geografického hľadiska prekonať digitálne rozdelenie***, posilniť kultúrnu rozmanitosť a pluralitu médií ako dôležité ciele EÚ*** a zároveň prispieť ku konkurencieschopnosti európskeho priemyslu informačných a telekomunikačných technológií v súlade s cieľmi obnovenej Lisabonskej stratégie.

Odôvodnenie

Mobilné televízne služby a podpora kultúrnej rozmanitosti a plurality médií môžu významnou mierou prispieť k dosiahnutiu lisabonských cieľov. Treba však nato vytvoriť správne rámcové podmienky, medzi ktoré patrí aj ich podpora v rámci mobilných satelitných služieb.

MSS môžu umožniť rozličné druhy služieb a podnikateľských modelov, pričom nie všetky z nich budú rovnaké všade v Európe. Je napríklad pravdepodobné, že ich obsah bude v rozličných častiach Európy odlišný. Mal by sa zahrnúť celý súbor cieľov EÚ a Lisabonskej stratégie a nielen jeho časť. Malo by sa tiež objasniť, že tieto ciele sa nemajú uplatňovať len vo vidieckych oblastiach. Kombinácia MSS a doplnkových pozemných komponentov by mohla byť skutočne veľmi príťažlivou ponukou služieb v mestských a prímestských oblastiach.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4
Odôvodnenie 5a (nové)

	5a) Úspech MSS a ich prínos k realizácii lisabonských cieľov však vo veľkej miere závisí od dostupnosti obsahu a ponuky služieb, ktoré by mali byť atraktívne pre masový trh a zároveň rôznorodé. Takéto kultúrne rozmanité ponuky môžu byť zaujímavé pre rôzne skupiny divákov a rozličné trhy v Európe.

Odôvodnenie

Aspekt masového trhu je skutočne najatraktívnejšou príležitosťou pre MSS, malo by sa však objasniť, že by sa nemal obmedziť len na vysielanie obsahu. Navyše rozličné služby môžu byť zaujímavé pre rozličné trhy v Európe a nemalo by existovať len jedno riešenie pre všetkých.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5
Odôvodnenie 8

8) *Technická* správa rádiového frekvenčného	8) ***Na zaručenie súladu s právom EÚ je***

spektra podliehajúca rozhodnutiu Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre) vo všeobecnosti a predovšetkým rozhodnutiu Komisie 2007/98/ES nepokrýva postupy prideľovania frekvenčného spektra a udeľovania práv na využívanie rádiových frekvencií.	***predovšetkým nevyhnutné, aby prideľovanie frekvencií v oblasti satelitného vysielania prebiehalo v súlade so všeobecnými zásadami správy frekvenčného spektra podľa smernice 2002/21/ES a s vnútroštátnymi právnymi predpismi aj za podmienky, že*** *technická* správa rádiového frekvenčného spektra podliehajúca rozhodnutiu Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre) vo všeobecnosti a predovšetkým rozhodnutiu Komisie 2007/98/ES nepokrýva postupy prideľovania frekvenčného spektra a udeľovania práv na využívanie rádiových frekvencií.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6
Odôvodnenie 11

V snahe zabrániť členským štátom prijímať rozhodnutia, ktoré by mohli viesť k rozdrobeniu vnútorného trhu a *podkopať* ciele stanovené v článku 8 rámcovej smernice, *kritériá* výberu pre mobilné satelitné systémy ***by sa mali zladiť'*** tak, aby výsledkom výberového konania bola dostupnosť rovnakého súboru mobilných satelitných služieb v celej Európe. Vysoké počiatočné investície potrebné na rozvoj mobilných satelitných systémov a súvisiace vysoké technologické a finančné riziká vyžadujú pre takéto systémy úspory zo zvýšenej výroby vo forme širokého celoeurópskeho geografického pokrytia, aby boli hospodársky životaschopné.	V snahe zabrániť členským štátom prijímať rozhodnutia, ktoré by mohli viesť k rozdrobeniu vnútorného trhu ***s mobilnými satelitnými službami*** a *ohroziť* ciele stanovené v článku 8 rámcovej smernice, ***povoľuje Rada a Parlament formou zásadne výnimočného opatrenia harmonizáciu*** *kritérií* výberu pre mobilné satelitné systémy tak, aby výsledkom výberového konania bola dostupnosť rovnakého súboru mobilných satelitných služieb v celej Európe. Vysoké počiatočné investície potrebné na rozvoj mobilných satelitných systémov a súvisiace vysoké technologické a finančné riziká vyžadujú pre takéto systémy úspory zo zvýšenej výroby vo forme širokého celoeurópskeho geografického pokrytia, aby boli hospodársky životaschopné.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7

Odôvodnenie 12

Okrem toho úspešné začatie poskytovania takýchto služieb vyžaduje koordináciu regulačných opatrení v členských štátoch. Rozdiely vo vnútroštátnych výberových konaniach by mohli spôsobiť rozdrobenie vnútorného trhu z dôvodu rozdielnej implementácie výberových kritérií vrátane hodnotenia závažnosti kritérií alebo rozličných časových harmonogramov výberových konaní. Výsledkom by boli rôznorodé skupiny úspešných žiadateľov vybraných v rozpore s celoeurópskym charakterom týchto mobilných satelitných služieb. Výber rozličných mobilných satelitných prevádzkovateľov v rozličných členských štátoch by mohol vyvolať zložité situácie negatívnej interferencie alebo by mohol dokonca spôsobiť, že sa vybranému prevádzkovateľovi zabráni v poskytovaní služieb, napríklad ak sa prevádzkovateľovi pridelia v rozličných členských štátoch rozličné rádiové frekvencie. Preto sa má harmonizácia kritérií výberu *nahradiť* ustanovením spoločného mechanizmu výberu, ktorý by mal zabezpečiť koordinované výsledky výberového konania pre všetky členské štáty.	Okrem toho úspešné začatie poskytovania takýchto služieb vyžaduje koordináciu regulačných opatrení v členských štátoch. Rozdiely vo vnútroštátnych výberových konaniach by mohli spôsobiť rozdrobenie vnútorného trhu z dôvodu rozdielnej implementácie výberových kritérií vrátane hodnotenia závažnosti kritérií alebo rozličných časových harmonogramov výberových konaní. Výsledkom by boli rôznorodé skupiny úspešných žiadateľov vybraných v rozpore s celoeurópskym charakterom týchto mobilných satelitných služieb. Výber rozličných mobilných satelitných prevádzkovateľov v rozličných členských štátoch by mohol vyvolať zložité situácie negatívnej interferencie alebo by mohol dokonca spôsobiť, že sa vybranému prevádzkovateľovi zabráni v poskytovaní služieb, napríklad ak sa prevádzkovateľovi pridelia v rozličných členských štátoch rozličné rádiové frekvencie. Preto sa má harmonizácia kritérií výberu *doplniť* ustanovením spoločného mechanizmu výberu, ktorý by mal zabezpečiť koordinované výsledky výberového konania pre všetky členské štáty ***bez toho, aby zahŕňali prideľovanie frekvencií a udeľovanie práv na využívanie rádiových frekvencií***. ***Vzhľadom na právomoci členských štátov v otázke zabezpečovania kultúrnej a jazykovej rozmanitosti a plurality médií vo vysielaní sa pritom tento koordinovaný výber uskutočňuje bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie právnych predpisov členských štátov o médiách a o koncentrácii médií.***

Odôvodnenie

Ozrejmuje sa, že vypracovanie právnych predpisov týkajúcich sa osobitných aspektov ešte predtým, ako sa stanoví všeobecný rámec, je z hľadiska právnej úpravy problematické.

Zabezpečiť kultúrnu a jazykovú rôznorodosť a pluralitu médií vo vysielaní je v právomoci členských štátov. Je tiež dôležité zabezpečiť rovnaké podmienky pre iné služby vysielania, ktoré sa ponúkajú prostredníctvom iných platforiem (DVB-H).

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 8
Odôvodnenie 16

16) Obmedzená šírka dostupného rádiového frekvenčného spektra ***nevyhnutne*** znamená, že sa ***obmedzí*** aj počet podnikov, ktoré môžu byť vybrané a ktorým sa môže udeliť povolenie. Ak *ale* výberové konanie povedie k zisteniu, že nie je núdza o rádiové frekvenčné spektrum, môže sa uplatniť zjednodušené výberové konanie s niekoľkými minimálnymi požiadavkami na vybraných mobilných satelitných prevádzkovateľov ako podmienkou pre získanie povolenia.	16) Obmedzená šírka dostupného rádiového frekvenčného spektra znamená, že sa ***môže obmedziť*** aj počet podnikov, ktoré môžu byť vybrané a ktorým sa môže udeliť povolenie. ***Zároveň sa vzhľadom na vysoké počiatočné investície potrebné na vývoj mobilných satelitných systémov a súvisiace veľké technologické a finančné riziká môže obmedziť počet podnikov zúčastňujúcich sa na výberovom procese. Postup výberu a udelenia povolenia musí byť preto transparentný a jeho súčasťou musí byť právo tretích strán na vypočutie, pričom by nemal odporovať zásadám hospodárskej súťaže.*** Ak *však* výberové konanie povedie k zisteniu, že nie je núdza o rádiové frekvenčné spektrum ***a nevyvstávajú problémy v oblasti hospodárskej súťaže***, môže sa uplatniť zjednodušené výberové konanie s niekoľkými minimálnymi požiadavkami na vybraných mobilných satelitných prevádzkovateľov ako podmienkou pre získanie povolenia.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9
Článok 1 odsek 1

1. Cieľom tohto rozhodnutia je vytvoriť postup Spoločenstva pre spoločný výber prevádzkovateľov mobilných satelitných systémov a zároveň zaviesť ustanovenia pre koordinované udeľovanie povolení vybraným prevádzkovateľom členskými štátmi platných pre využívanie rádiového frekvenčného spektra pri prevádzkovaní mobilných satelitných systémov, aby sa uľahčil rozvoj konkurenčného vnútorného trhu pre mobilné satelitné služby v Spoločenstve.	1. Cieľom tohto rozhodnutia je vytvoriť postup Spoločenstva ***výhradne*** pre spoločný výber prevádzkovateľov mobilných satelitných systémov a zároveň zaviesť ustanovenia pre koordinované udeľovanie povolení vybraným prevádzkovateľom členskými štátmi platných pre využívanie rádiového frekvenčného spektra pri prevádzkovaní mobilných satelitných systémov, aby sa uľahčil rozvoj konkurenčného vnútorného trhu pre mobilné satelitné služby v Spoločenstve.

Odôvodnenie

Je nanajvýš dôležité poznamenať, že ide o výnimočné regulačné opatrenie, ktorým sa nevytvára precedens.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10
Článok 1 odsek 5

5. Toto rozhodnutie sa uplatňuje na frekvenčné spektrum v pásme 2 GHz a zahŕňa rádiové frekvenčné spektrum od 1980 do 2 010 MHz pre komunikáciu *zem*-vesmír a od 2170 do 2 200 MHz pre komunikáciu vesmír-*zem*, v súlade s rozhodnutím 2007/98/ES.	5. Toto rozhodnutie sa uplatňuje na frekvenčné spektrum v pásme 2 GHz a zahŕňa rádiové frekvenčné spektrum od 1980 do 2 010 MHz pre komunikáciu *Zem* – vesmír a od 2170 do 2 200 MHz pre komunikáciu vesmír – *Zem*, v súlade s rozhodnutím 2007/98/ES***, pri dodržaní ustanovení o prideľovaní frekvencií podľa smernice 2002/21/ES a najmä článku 9 tejto smernice***.

Odôvodnenie

Je nevyhnutné, aby nové postupy prideľovania frekvencií v oblasti satelitného vysielania prebiehali až vtedy, keď sa prijmú politické rozhodnutia o zásadných regulačných rámcoch pre jednotlivé kategórie elektronických komunikačných služieb. V každom prípade musia byť v súlade s novými ustanoveniami.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11
Článok 2 odsek 1

1. Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v smernici 2002/21/ES a v smernici 2002/20/ES.	1. Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v smernici 2002/21/ES, v smernici 2002/20/ES, ***v smernici 2002/22/ES a v smernici 2007/65/ES (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách).***

Odôvodnenie

Služby obsahu upravuje smernica o audiovizuálnych mediálnych službách a budú tvoriť dôležitú časť ponuky mobilných satelitných služieb. Niektoré ustanovenia jestvujúceho regulačného rámca zároveň objasňujú podmienky, za ktorých sa musia uplatňovať záväzky (napr. povinný prenos (must carry) v smernici o univerzálnej službe).

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12

Článok 3 odsek 2

2. *Cieľom* konania je umožniť využívanie frekvenčného spektra v pásme 2 GHz bez zbytočného odkladu a poskytnúť žiadateľom nediskriminačnú možnosť podieľať sa na porovnávacom výberovom konaní.	2. ***Výhradným*** *cieľom* konania je umožniť ***v prípade mobilných satelitných služieb*** využívanie frekvenčného spektra v pásme 2 GHz bez zbytočného odkladu ***a za transparentných podmienok pre zúčastnené tretie strany*** a poskytnúť žiadateľom nediskriminačnú možnosť podieľať sa na porovnávacom výberovom konaní.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 13
Článok 4 odsek 1 písmeno b)

b) v žiadosti sa určí rozsah požadovaného rádiového frekvenčného spektra a uvedú sa vyhlásenia a dôkazy týkajúce sa požadovaných významných etáp a kritérií výberu, ako aj všetky ostatné podrobnosti a dokumenty.	b) v žiadosti sa určí rozsah požadovaného rádiového frekvenčného spektra a uvedú sa vyhlásenia a dôkazy týkajúce sa požadovaných významných etáp a kritérií výberu, ako aj všetky ostatné podrobnosti a dokumenty. ***Jej súčasťou sú aj vyhlásenia a dôkazy o tom, že predpokladaný model podnikania nevyvoláva pochybnosti týkajúce sa hospodárskej súťaže.***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 14
Článok 5 odsek 1

1. V priebehu 40 dní od uverejnenia zoznamu prijateľných žiadostí Komisia posúdi, či žiadatelia dokázali požadovanú úroveň technického a komerčného rozvoja svojich mobilných satelitných systémov. Takéto posúdenie vychádza z realizácie ***niekoľkých*** etáp uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu. Tieto významné etapy ďalej definuje Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 10 ods. 2. V tejto fáze výberu sa zohľadňuje spoľahlivosť a životaschopnosť navrhovaných mobilných satelitných	1. V priebehu 40 dní od uverejnenia zoznamu prijateľných žiadostí Komisia posúdi, či žiadatelia dokázali požadovanú úroveň technického a komerčného rozvoja svojich mobilných satelitných systémov ***a rozptýlili obavy týkajúce sa hospodárskej súťaže***. Takéto posúdenie ***zohľadní výsledky vypočutia zainteresovaných strán a*** vychádza z ***uspokojivej*** realizácie etáp ***1 až 5*** uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu. ***Cieľový termín dokončenia etáp 1 až 3 je najneskôr 1. október 2008.*** Tieto významné etapy ďalej definuje

systémov.	Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 10 ods. 2***, pričom riadne zohľadní prax odvetvia satelitných systémov***. V tejto fáze výberu sa zohľadňuje spoľahlivosť a životaschopnosť navrhovaných mobilných satelitných systémov.

Odôvodnenie

Navrhované rozhodnutie uvádza 9 významných etáp, neurčuje však, ktoré sú súčasťou prvej fázy výberu. V konzultačnom dokumente sa uznali etapy 1 – 5 za veľmi významné z hľadiska hodnotenia žiadateľov. Kritické preskúmanie návrhu (KPN) je dobre rozvinutou etapou satelitného programu a predstavuje významný záväzok z hľadiska uvedenia služby do prevádzky. KPN musí byť súčasťou skúšky dostatku frekvenčného spektra. Keďže cieľom je uviesť pásmo do prevádzky čo najskôr a udeliť národné povolenia začiatkom roku 2009, KPN by sa malo dokončiť do 1. októbra 2008.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 15
Článok 5 odsek 3

3. Komisia bezodkladne informuje žiadateľov o tom, či sa ich žiadosti považujú za oprávnené pre druhú fázu výberu, alebo či boli vybrané v súlade s odsekom 2. Komisia uverejní zoznam *vybraných* žiadateľov.	3. Komisia bezodkladne informuje žiadateľov o tom, či sa ich žiadosti považujú za oprávnené pre druhú fázu výberu alebo či boli vybrané v súlade s odsekom 2. Komisia ***zároveň*** uverejní zoznam *oprávnených* žiadateľov ***a svoje hodnotenie v zmysle odseku 1 alebo svoje rozhodnutie podľa odseku 2***.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 16
Článok 6 odsek 1

1. Ak kombinovaný dopyt po požadovanom rádiovom frekvenčnom spektre zo strany oprávnených žiadateľov, zistený v prvej fáze výberu, nepresiahne rozsah dostupného	1. Ak kombinovaný dopyt po požadovanom rádiovom frekvenčnom spektre zo strany oprávnených žiadateľov zistený v prvej fáze výberu nepresiahne rozsah dostupného

rádiového frekvenčného spektra určeného podľa článku 3 ods. 3, Komisia vyberie oprávnených žiadateľov ***podľa*** *týchto ďalších kritérií*:	rádiového frekvenčného spektra určeného podľa článku 3 ods. 3, Komisia ***stanoví poradie*** oprávnených žiadateľov***, ktorí zaručením širokého celoeurópskeho geografického pokrytia spĺňajú*** *ďalšie kritériá* ***v súlade s týmito prioritami***:

Odôvodnenie

Bez širokého celoeurópskeho geografického pokrytia nie je možné zabezpečiť účinnosť využívania spektra v prospech spotrebiteľov.

Z dôvodu demokratickosti by výberové kritériá mali byť presnejšie, aby sa mohol jasne vymedziť priestor, ktorý má Komisia k dispozícii v procese výberu a udeľovania povolení.

Je nevyhnutné, aby žiadatelia postupovali v súlade s procesom podávania žiadostí a koordinácie v zmysle pravidiel a predpisov ITU, aby sa zabezpečila úspešná koordinácia siete alebo systému a tým aj ich uvedenie do prevádzky. V opačnom prípade nie je možné uskutočniť z právneho hľadiska riadny výber. Počas druhej fázy výberu by Komisia mala stanoviť poradie oprávnených žiadateľov podľa štyroch uvedených kritérií. Po určení poradia by nasledovalo rozhodnutie Komisie zohľadňujúce pravidlá a postupy ITU.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 17
Článok 6 odsek 1 písmeno a)

a) prínos pre spotrebiteľov a pre hospodársku súťaž;	a) prínos pre spotrebiteľov a pre hospodársku súťaž ***prostredníctvom celoeurópskeho geografického pokrytia, napríklad súťažou v oblasti infraštruktúry a rovnakým a otvoreným prístupom k platformám***;

Odôvodnenie

Z dôvodu demokratickosti by výberové kritériá mali byť presnejšie, aby sa mohol jasne vymedziť priestor, ktorý má Komisia k dispozícii v procese výberu a udeľovania povolení.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 18
Článok 6 odsek 1 písmeno aa) (nové)

aa) ciele verejnej politiky vrátane podpory jazykovej a kultúrnej rozmanitosti a plurality médií;

Odôvodnenie

Z dôvodu demokratickosti by výberové kritériá mali byť presnejšie, aby sa mohol jasne vymedziť priestor, ktorý má Komisia k dispozícii v procese výberu a udeľovania povolení.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 19
Článok 6 odsek 1 písmeno ab) (nové)

ab) účinnosť frekvenčného spektra;

Odôvodnenie

Z dôvodu demokratickosti by výberové kritériá mali byť presnejšie, aby sa mohol jasne vymedziť priestor, ktorý má Komisia k dispozícii v procese výberu a udeľovania povolení.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 20
Článok 6 odsek 1 písmeno b)

b) efektívnosť frekvenčného spektra;	***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 21
Článok 6 odsek 1 písmeno c)

c) celoeurópske geografické pokrytie; ***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 22
Článok 6 odsek 1 písmeno d)

d) ciele verejnej politiky. ***vypúšťa sa***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 23
Článok 6 odsek 3a (nový)

3a) Komisia uverejní svoje rozhodnutie v Úradnom vestníku Európskej únie do jedného mesiaca.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 24
Článok 8 odsek -1 (nový)

-1. Na zaručenie súladu s právom EÚ musí prideľovanie frekvenčného spektra v prípade pozemných zložiek prebiehať v koordinácii s vnútroštátnymi inštitúciami zodpovednými za právo v oblasti médií.

Odôvodnenie

Prideľovanie frekvencií je zásadne v právomoci členských štátov.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 25
Článok 8 odsek 1

1. *Členské* štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány na požiadanie udelili žiadateľom, ktorí boli vybraní v súlade s hlavou II a ktorým sa udelilo povolenie na využívanie frekvenčného spektra podľa článku 7, všetky povolenia potrebné na prevádzkovanie doplnkových pozemných komponentov mobilných satelitných systémov na svojom území.	1. ***Bez toho, aby boli dotknuté vnútroštátne právne predpisy o médiách a právne predpisy o koncentrácii médií***, *členské* štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány na požiadanie udelili žiadateľom, ktorí boli vybraní v súlade s hlavou II a ktorým sa udelilo povolenie na využívanie frekvenčného spektra podľa článku 7, všetky povolenia potrebné na prevádzkovanie doplnkových pozemných komponentov mobilných satelitných systémov na svojom území.

Odôvodnenie

Hospodársky potenciál služieb MSS je vo veľkých mestách a osídlených oblastiach, kde budú na dosiahnutie zákazníkov potrebné terestriálne frekvencie. Členské štáty sa musia zúčastniť na rozhodovaní o spôsobe využitia týchto frekvencií a zabezpečení súladu ponuky s právnymi predpismi o médiách a o koncentrácii médií.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 26
Článok 8 odsek 3

3. ***Všetky*** vnútroštátne povolenia vydané na účely prevádzkovania doplnkových pozemných komponentov mobilných satelitných systémov vo frekvenčnom pásme 2 GHz podliehajú týmto spoločným podmienkam:	3. ***Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1 tohto článku,*** vnútroštátne povolenia vydané na účely prevádzkovania doplnkových pozemných komponentov mobilných satelitných systémov vo frekvenčnom pásme 2 GHz podliehajú týmto spoločným podmienkam:

Odôvodnenie

Hospodársky potenciál služieb MSS je vo veľkých mestách a osídlených oblastiach, kde budú na dosiahnutie zákazníkov potrebné terestriálne frekvencie. Členské štáty sa musia zúčastniť na rozhodovaní o spôsobe využitia týchto frekvencií a zabezpečení súladu ponuky s právnymi predpismi o médiách a o koncentrácii médií.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 27
Článok 8 odsek 3 písmeno b)

b) doplnkové pozemné komponenty ***predstavujú nedeliteľnú súčasť*** *mobilného satelitného* ***systému a sú*** kontrolované mechanizmom správy satelitných zdrojov a sietí; *využívajú* rovnaký smer prenosu a rovnaké časti frekvenčných pásiem ako pridružené satelitné komponenty a *nezvyšujú* požiadavky na rozsah frekvenčných pásiem pridružených mobilných satelitných systémov;	b) doplnkové pozemné komponenty ***pre*** *mobilné satelitné* ***systémy by mali byť*** kontrolované mechanizmom správy satelitných zdrojov a sietí; ***mali by*** *využívať* rovnaký smer prenosu a rovnaké časti frekvenčných pásiem ako pridružené satelitné komponenty ***a nemali by*** *zvyšovať* požiadavky na rozsah frekvenčných pásiem pridružených mobilných satelitných systémov;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 28
Článok 8 odsek 3 písmeno d)

d) práva na využívanie frekvenčného spektra a povolenia sa udeľujú na obdobie stanovené Komisiou v súlade s postupom uvedeným v článku 10 ods. 2.	d) práva na využívanie frekvenčného spektra a povolenia sa udeľujú na ***primerane dlhé*** obdobie stanovené Komisiou v súlade s postupom uvedeným v článku 10 ods. 2.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 29
Článok 9 odsek 3a (nový)

	3a. Najneskôr do jedného roka odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia a následne každé tri roky predloží Komisia Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru správu o skutočnej ponuke mobilných satelitných služieb v členských štátoch.

POSTUP

Názov	Výber a povolenie systémov zabezpečujúcich mobilné satelitné služby (MSS)			
Referenčné čísla	KOM(2007)0480 – C6-0257/2007 – 2007/0174(COD)			
Gestorský výbor	ITRE			
Výbor, ktorý predložil stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	CULT 3.9.2007			
Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko dátum menovania	Ruth Hieronymi 22.10.2007			
Prerokovanie vo výbore	18.12.2007			
Dátum prijatia	27.2.2008			
Výsledok záverečného hlasovania	+: –: 0:	28 1 0		
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Katerina Batzeli, Ivo Belet, Marie-Hélène Descamps, Jolanta Dičkutė, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Vasco Graça Moura, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Ramona Nicole Mănescu, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Ljudmila Novak, Dumitru Oprea, Zdzisław Zbigniew Podkański, Mihaela Popa, Karin Resetarits, Pál Schmitt, Salvatore Tatarella, Helga Trüpel, Thomas Wise, Tomáš Zatloukal			
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Emine Bozkurt, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Christel Schaldemose, Grażyna Staniszewska, Cornelis Visser			
Náhradníci (čl. 178 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Wolfgang Bulfon			